

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

- **1.1 Identifikacija hemikalije**
- **Tržišni naziv:** **4CR 8853 Polsterreiniger**
- **UFI:** NGV0-40ND-H000-HGYR
- **1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju**
Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Primena supstance / pripreme** Sredstvo za čišćenje
- **1.3 Podaci o snabdevaču**
- **Proizvođač/dobavljač:**
4CR International GmbH & Co. KG
Donnerstrasse 10b
22763 Hamburg
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 30
E-Mail: Info@4CR.com
www.4CR.com
- **1.4 Broj telefona za hitne slučajeve** +49(0)700 24112112 (CRM)

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Klasifikacija hemikalije**
- **Kategorizacija prema odredbi (EG) br. 1272/2008**



GHS05 Korozija

Eye Dam. 1 H318 Dovodi do teškog oštećenja oka.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Izaziva iritaciju kože.

Aquatic Chronic 3 H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

- **2.2 Elementi obeležavanja**
- **Karakteristike prema pravilniku (EC) broj 1272/2008**
Proizvod je klasifikovan i obeležen prema CLP regulativama.
- **Piktogrami opasnosti**



GHS05

- **Reč upozorenja** Opasnost
- **Komponente za etiketiranje koje određuju opasnost:**
Amines, coco alkyl dimethyl, N-oxides
- **Obaveštenja o opasnosti**
H315 Izaziva iritaciju kože.
H318 Dovodi do teškog oštećenja oka.
H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
- **Obaveštenja o merama predostrožnosti**
P101 Ako je potreban medicinski savet, sa sobom poneti ambalažu ili etiketu proizvoda.
P102 Čuvati van domašaja dece.
P103 Pre upotrebe pročitati informacije na etiketi.
P280 Nositi zaštitu za oči / zaštitu za lice.

(nastavak na strani 2)

SRB

Tržišni naziv: 4CR 8853 Polsterreiniger

(nastavak na strani 1)

- P305+P351+P338 AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.
- P310 Odmah pozvati CENTAR ZA KONTROLU TROVANJA /lekara
- P321 Specifično lečenje (videti na ovoj etiketi).
- P362+P364 Skinuti kontaminiranu odeću i oprati je pre ponovne upotrebe.
- P501 Odlaganje sadržaja / posude prema lokalnim / regionalnim / nacionalnim / međunarodnim propisima.

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati ocene PBT i vPvB**
- **PBT:** Neprimenjivo.
- **vPvB:** Neprimenjivo.

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

- **3.2 Podaci o sastojcima smeše**
- **Opis:** Mešavina koja se sastoji od dole navedenih materija sa bezopasnim aditivima.

· **Opasne komponente:**

CAS: 61788-90-7	Amines, coco alkyldimethyl, N-oxides	≥3-<10%
EINECS: 263-016-9	⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute I, H400; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 68439-57-6	Sulfonic acids, C14-16-alkane hydroxy and C14-16-alkene, sodium salts	2,5-<10%
EINECS: 270-407-8	⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	

- **Dodatne informacije:** Doslovni tekst navedenih informacija o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

- **4.1 Opis mera prve pomoći**
- **Opšte informacije:** Odmah odložite delove garderobe zaprljane sa proizvodom.
- **Nakon udisanja:** Dovod svežeg vazduha; u slučaju tegoba obratiti se lekaru.
- **Nakon kontakta sa kožom:** Odmah oprati vodom.
- **Nakon kontakta sa očima:**
Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom i konsultovati lekara.
- **Nakon gutanja:** Ukoliko tegobe ne jenjavaju, konsultovati lekara.
- **4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

- **5.1 Sredstva za gašenje požara**
- **Pogodna sredstva za gašenje:**
CO₂, prah za gašenje ili vodeni šmrk. Veći požar gasiti vodenim šmrkom ili penom otpornom na alkohol.
- **5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **5.3 Savet za vatrogasce**
- **Posebna zaštitna oprema:** Nisu potrebne posebne mere.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

- **6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa**
Nositi sigurnosnu opremu. Skloniti nezaštićene osobe.
- **6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**
Ne dozvoliti da dođe do izlivanja u kanalizaciju ili okolne vode.
Ukoliko dođe do izlivanja u okolne vode ili kanalizaciju, odmah obavestiti nadležne organe.
Razrediti sa dosta vode.

(nastavak na strani 3)

Tržišni naziv: 4CR 8853 Polsterreiniger

(nastavak na strani 2)

Ne dozvoliti prodiranje u kanalizaciju/površinske vode/podzemnu vodu.

6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Pokupiti materijalom za absorpciju tečnosti (pesak, šljunak, sredstvo za vezivanje kiselina, sredstvo za univerzalno vezivanje, piljevina).

Primeniti sredstvo za neutralizaciju.

Kontaminirani materijal odložiti kao otpad prema tački 13.

6.4 Upućivanje na druga poglavlja

Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.

Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.

Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje**7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje**

Nisu potrebne posebne mere.

Pri pravilnom korišćenju nisu potrebne posebne mere.

Informacije o zaštiti od požara i eksplozije: Nisu potrebne posebne mere.**7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti****Skladištenje:**

Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude: Nema posebnih zahteva.

Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji: Skladištiti odvojeno od namirnica.

Dodatne informacije o uslovima skladištenja:

Zaštiti od smrzavanja.

Posudu držati dobro zatvorenu.

Klasa skladištenja: 10**7.3 Posebni načini korišćenja** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti****8.1 Parametri kontrole izloženosti****Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:**

Proizvod ne sadrži relevantne količine materija sa kritičnim vrednostima, koje bi trebalo nadzirati sa radnog mesta.

Dodatne informacije: Za osnovu su poslužili spiskovi napravljeni prilikom pravljenja.

8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

Dodatne informacije o uređenju tehničkih postrojenja: Nema daljih informacija, vidi tačku 7.

Lična zaštitna oprema:**Opšte mere zaštite i higijene:**

Držati dalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

Zaprljanu, natopljenju odeću odmah skinuti.

Pre pauze i po završetku radnog vremena, oprati ruke.

Izbegavati kontakt sa očima.

Izbegavati kontakt sa očima i kožom.

Zaštita disanja: Zaštitna maska za disanje samo prilikom stvaranja aerosola ili magle.

Zaštita za ruke:

Odabir materijala za rukavice pod uzimanjem u obzir vremena prodiranja, difuzije i degradacije.



Zaštitne rukavice.

Materijal rukavice mora da bude nepropustan i otporan na proizvod / materijal / pravljenje.

Materijal rukavica

Odabir odgovarajućih rukavica ne zavisi samo od materijala već i od drugih karakteristika kvaliteta, koje se razlikuju od proizvođača do proizvođača. Budući da proizvod predstavlja kombinaciju više materijala,

(nastavak na strani 4)

Tržišni naziv: 4CR 8853 Polsterreiniger

(nastavak na strani 3)

nemože se unapred predvideti izdržljivost materijala za rukavice i zato je neophodna prover istih pre svake upotrebe.

- **Vreme propuštanja materijala za rukavice**

Tačno vreme prodiranja možete saznati od proizvođača zaštitnih rukavica i treba se pridržavati istog.

- **Zaštita za oči:**



Čvrsto zaptivene zaštitne naočare

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

- **9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije**

- **Opšti podaci**

- **Fizičko stanje**

Tečno

- **Boja:**

Prema opisu proizvoda

- **Miris**

Karakteristično

- **Pragu mirisa**

Nije određeno.

- **Tačka topljenja/tačka mržnjenja**

Neodređeno.

- **Tačka ključanja ili početna tačka ključanja i opseg ključanja**

100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

- **Zapaljivost (čvrsto, gasovito)**

Neprimenjivo.

- **Granice eksplozije:**

- **Donja:**

1,1 Vol %

- **Gornja:**

6 Vol %

- **Tačka paljenja**

70 °C (DIN EN ISO 1523:2002)

- **Temperatura samopaljenja**

450 °C (DIN 51794)

- **Temperatura razlaganja**

Nije određeno.

- **pH-vrednost kod 20 °C:**

9,5-11,3

- **Viskozitet**

- **kinematična:**

Nije određeno.

- **dinamična:**

Nije određeno.

- **Rastvorljivost**

- **Vodom:**

Moguće mešanje u potpunosti.

- **koeficijent raspodele (n-oktanol/voda):**

Nije određeno.

- **Napon pare kod 20 °C**

23 hPa (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

- **Gustina kod 20 °C:**

1,009 g/cm³ (DIN EN ISO 2811-1)

- **Relativna gustina**

Nije određeno.

- **Gustina pare**

Nije određeno.

- **9.2 Ostali podaci**

- **Izgledu**

- **Oblik:**

Tečno

- **Važne informacije o zdravstvenoj zaštiti kao i zaštiti okoline i bezbednosti**

- **Temperatura zapaljivosti:**

Proizvod nije samozapaljiv.

- **Eksplozivna svojstva**

Proizvod ne nosi opasnost od eksplozije.

- **Koncentracija rastvarača:**

- **Voda:**

90,0 %

- **VOC (EU)**

0,00 %

- **VOCV (CH)**

0,00 %

- **Sadržaj čvrstih tela:**

5,0 %

(nastavak na strani 5)

Tržišni naziv: 4CR 8853 Polsterreiniger

(nastavak na strani 4)

- Promena stanja
- Brzina isparavanja

Nije određeno.

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

- **10.1 Reaktivnost** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.2 Hemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / uslovi koje treba izbegavati:** Nema raspadanja prilikom pravilne primene.
- **10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.
- **10.4 Uslovi koje treba izbegavati** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.5 Nekompatibilni materijali** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.6 Opasni proizvodi razgradnje** Ugljenmonoksid

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

- **11.1 Podatci o klazami opasnosti kakvi su definisani u poslovanju (EZ) broj 1272/2008**
- **Akutna toksičnost** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Korozivno oštećenje kože/iritacija** Izaziva iritaciju kože.
- **Teško oštećenje oka/iritacija oka** Dovodi do teškog oštećenja oka.
- **Senzibilizacija respiratornih organa ili kože**
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Mutagenost germinativnih ćelija** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Karcinogenost** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Toksičnost po reprodukciju** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost**
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost**
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Opasnost od aspiracije** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.2 Perzistentnost i razgradljivost** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.3 Potencijal bioakumulacije** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.4 Mobilnost u zemljištu** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **12.5 Rezultati PBT i vPvB procene**
- **PBT:** Neprimenjivo.
- **vPvB:** Neprimenjivo.
- **12.6 Svojstva koja uništavaju endokrini sistem**
Proizvod ne sadrži supstance sa svojstvima endokrinog poremećaja.
- **12.7 Ostali štetni efekti**
- **Primedba:** Štetno za ribe.
- **Dalje ekološke informacije:**
- **Opšte informacije:**
Klasifikacija štetnosti za vodu 2 (Samo-kategorizacija): štetno za vodu
Ne dozvoliti dospevanje u podzemnu vodu, okolne vode ili kanalizaciju.
Ne sme dospeti nerazblaženo odn. Neneutralisano u odvod odn. jarak.
Ugrožavanje pijaće vode već pri isticanju malih količina u zemlju.
štetno za vodene organizme
Ispiranje većih količina u kanalizaciju ili okolne vode može dovesti do povećanja pH vrednosti. Visoka pH vrednost oštećuje organizme u vodi. U razređenoj koncentraciji koja se primenjuje se pH vrednost znatno redukuje, tako da nakon korišćenja proizvoda, otpadne vode koje dospevaju u kanalizaciju deluju samo

(nastavak na strani 6)

Tržišni naziv: 4CR 8853 Polsterreiniger

minimalno štetno na vodu.

(nastavak na strani 5)

POGLAVLJE 13: Odlaganje

- **13.1 Metode tretmana otpada**
- **Preporuka:** Ne sme se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Ne dozvoliti dospevanje u kanalizaciju.
- **Evropski indeks otpada**
- 08 01 12 | otpadna boja i lak drugačiji od onih navedenih u 08 01 11
- **Neočišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Ambalaža koja se ne može očistiti treba biti odložena na isti način kao i sam proizvod.
- **Preporučeno sredstvo za čišćenje:** Voda, po potrebi uz dodatak sredstava za čišćenje.

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

- **14.1 UN broj ili identifikacioni broj**
- **ADR, IMDG, IATA** otpada
- **14.2 UN naziv za teret u transportu**
- **ADR, IMDG, IATA** otpada
- **14.3 Klasa opasnosti u transportu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **klasa** otpada
- **14.4 Ambalažna grupa**
- **ADR, IMDG, IATA** otpada
- **14.5 Opasnost po životnu sredinu** Neprimenjivo.
- **14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika** Neprimenjivo.
- **14.7 Pomorski transport u radnom stanju (rifuzi)**
- **prelazi IMO instrumente** Neprimenjivo.
- **UN "Model Regulation":** otpada

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

- **15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imena opasnih supstanci - PRILOG I** Nije sadržana ni jedna materija.
- **Uredba (EU) br. 1907/2006 PRILOG XVII** Ograničenja i zabrane: 3
- **Uredba 2011/65/EU o ograničavanju upotrebe određenih opasnih materija u električnoj i elektroničkoj opremi – Prilog II**
- Nije sadržana ni jedna materija.
- **15.2 Procena bezbednosti hemikalije** Nije izvedena procena o bezbednosti materije.

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

(nastavak na strani 7)

Tržišni naziv: 4CR 8853 Polsterreiniger

(nastavak na strani 6)

· Relevantne izjave*H315 Izaziva iritaciju kože.**H318 Dovodi do teškog oštećenja oka.**H319 Dovodi do jake iritacije oka.**H400 Veoma toksično po živi svet u vodi.**H411 Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.***· Broj prethodne verzije: 1****· Skraćenice i akronimi:***ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Skin Irrit. 2: Korozija/iritacija kože - Kategorija 2**Eye Dam. 1: Teško oštećenje oka / iritacija oka - Kategorija 1**Eye Irrit. 2: Teško oštećenje oka / iritacija oka - Kategorija 2**Aquatic Acute 1: Opasnost po vodenu životnu sredinu - Kratkotrajna (akutna) opasnost za vodenu životnu sredinu - Kategorija 1**Aquatic Chronic 2: Opasnost po vodenu životnu sredinu - Dugotrajna (hronična) opasnost za vodenu životnu sredinu - Kategorija 2**Aquatic Chronic 3: Opasnost po vodenu životnu sredinu - Dugotrajna (hronična) opasnost za vodenu životnu sredinu - Kategorija 3*